La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « « Schakel ik hem meteen uit ?... » (« Est-ce que je l'élimine tout de suite ?... »).

On y trouve la forme verbale « schakel ... uit », provenant de l'infinitif « UITschakelen », lui-même construit sur « SCHAKELEN ».

Quand « UIT schakelen » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une séparation de la particule « UIT » de son infinitif proprement dit, et il y a REJET de la cette particule « UIT » derrière les compléments (« hem » et « meteen ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du REJET du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes

© 2022, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen







